



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

CONTO GIUDIZIALE / JAHRESABSCHLUSSRECHNUNG

(Ai sensi dell'art. 630 e segg. RD 23.5.1924 no. 827)
(Im Sinne des Art. 630 u. nachf. Kgl. Dek. Nr. 827 vom 23.5.1924)

Esercizio / Geschäftsjahr
2023

Scuola prof.le prov. alberghiera "Cesare Ritz" Merano
Landeshotelfachschule "Cesare Ritz" Meran

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto
8065

Contenuto / Inhalt

Situazione di cassa / Kassenstand	2
Note / Anmerkungen	2
Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge	3
Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft	4

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

**Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst**

Situazione di cassa / Kassenstand

Fondo di cassa a inizio esercizio Kassenbestand am Anfang des Geschäftsjahres	570.645,16
Entrate Einnahmen	1.105.569,90
Uscite dal conto principale Ausgaben vom Hauptkonto	1.106.012,14
Uscite dal conto “Funzionari Delegati” Ausgaben vom Konto “Bevollmächtigte Beamten”	
Fondo di cassa a fine esercizio Kassenbestand am Ende des Geschäftsjahres	570.202,92

Note / Anmerkungen

Attività Tätigkeit	dal num. von Nr.	al num. bis Nr.
Contabilizzazione reversali Verbuchung von Einnahmeanweisungen	1	1497
Contabilizzazione mandati Verbuchung von Zahlungsaufträgen	1	547
Registrazione ordini di accreditamento Verzeichnung von Gutschriftsanweisungen		
Emissione quietanze di entrata Ausstellung von Einnahmequittungen	1	845

Sono state annullate le seguenti quietanze di entrata:

Es wurden folgende Einnahmequittungen annulliert:

1

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN



**Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst**

Restituzione dei mandati di pagamento / Rückerstattung der Zahlungsaufträge

- ☐ I mandati di pagamento sono stati restituiti in allegato al presente conto giudiziale
Die Zahlungsaufträge wurden der vorliegenden Jahresabschlußrechnung beigelegt.
- ☐ I mandati di pagamento sono stati restituiti con i seguenti elenchi, sui quali è stata apposta la
dichiarazione di regolarità.
Die Zahlungsaufträge wurden mit den nachstehenden mit der Richtigkeitserklärung
versehenen Listen rückerstattet.

Elenco no. Aufstellung Nr.	Data elenco Datum Aufstellung	Importo Betrag
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
Totale / Insgesamt		

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN



Servizio di Tesoreria e Cassa
Schatzamts- und Kassendienst

Dichiarazione dell'Ente / Erklärung der Körperschaft

Scuola prof.le prov. alberghiera "Cesare Ritz" Merano Landeshotelfachschule "Cesare Ritz" Meran

Conto di tesoreria / Schatzamtskonto 8065
Esercizio / Geschäftsjahr 2023

Al Tesoriere/Cassiere Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A.
An den Schatzmeister/Kassenführer Südtiroler Sparkasse AG

Si dichiara di aver ricevuto il presente conto giudiziale in data ____/____/____, corredato di tutta la documentazione prescritta e si confermano tutte le risultanze ivi esposte.

Man bestätigt den Erhalt am ____/____/____ der vorliegenden Jahresabschlußrechnung, samt vollständiger vorgeschriebener Dokumentierung, und man bestätigt alle obangeführten Daten.

_____, _____
(località / Ort) (data / Datum)

TESORERIA BOLZANO - SCHATZAMT BOZEN
Cassa di Risparmio di Bolzano S.p.A. - Südtiroler Sparkasse AG
Via Orazio - Horazstr. 4/d Tel. 0471 232240 Fax 0471 232244
39100 BOLZANO - BOZEN

**Scuola prof.le prov. alberghiera "Cesare
Ritz" Merano
Landeshotelfachschule "Cesare Ritz"
Meran**